

# POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Št. zadeve: JN-0425/2023-B-NAR-STO

Slovenska turistična organizacija (STO), Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana, vabi ponudnike k predložitvi pisne ponudbe na osnovi naročila po evidenčnem postopku za izbor izvajalca za dobavo promocijskega artikla z znamko I feel Slovenia za promocijo Slovenije:

## MED V EMBALAŽI

### I. Tehnična specifikacija

**Količina:** 1.000 kozarčkov medu

**Med:** 250 g medu slovenskega porekla/ kozarček

**Vrste medu:** akacijev ali lipov ali kostanjev ali hojev ali smrekov ali cvetlični ali gozdni. Ponudnik lahko ponudi zahtevano količino, v različnih vrstah medu.

**Kozarček:** 212 ml okrogel steklen kozarček s premerom cca 7,3 cm in višine cca 8,3 cm, ter visokim pokrovčkom dimenzije fi 76, višine cca 1,7 cm črne mat barve, na navoj.

**Nalepke za kozarček:** Personalizirana nalepka dimenzij cca 20 cm x 5 cm z obveznimi oznakami/ deklaracijo in personalizirano prelepko. Označevanje: po veljavni zakonodaji. Tisk 4/0. V kolikor bo ponudnik ponudil več vrst medu, iz zgoraj navedenega nabora primernih, je potrebnih tudi toliko mutacij nalepke.

**Embalaža:** kozarček medu je pakiran v tridelno šatuljo iz kartona (*glej fotografija 1 in 2*), debeline 1 mm – 1,5 mm, izdelane iz zunanjšega plašča in notranjšega povezovalnega plašča. Zunanji plašč je razdeljen na spodnji del in zgornji del (pokrov). Spodnji del zunanjšega plašča je zlepljen z notranjim povezovalnim plaščem.

- Zapiranje šatulje (dno in pokrov): kartonasto robljenje, debeline cca 2 mm.
- Dimenzija šatulje: premer cca 6,5 cm (+/- 3%); višina naj bo prilegajoča in primerna velikosti vsebine, pri čemer naj bo višina zgornjega dela šatulje cca 2,5 cm (+/-3%).
- Dodelava embalaže: kaširanje spodnjega in zgornjega dela zunanjšega plašča ter zunanjih strani pokrovov (zgoraj in spodaj) s papirjem imitlin črne barve, brez potiska. Spodnji del zunanjšega platišča je dodatno obdan s prilegajočim papirjem cca 140 g/m<sup>2</sup>, potiskanim 4/0, mat lakirano, spet z okroglo prozorno nalepko. V kolikor bo ponudnik ponudil več vrst medu, iz zgoraj navedenega nabora primernih, je potrebnih tudi toliko mutacij prilagajočega papirja. Kaširanje notranjšega povezovalnega platišča (zunanja stran), npr kraft papir – panton U377.

**Dokazila:** Ponudnik mora v ponudbi priložiti dokazilo, ki izkazuje:

- Dokazilo o poreklu medu v slovenskem jeziku, z nazivom pridelovalca oz. proizvajalca izdelka.

**Rok uporabe:** najmanj do 1.5.2024. Izdelki v predmetnem naročilu morajo imeti poenoten rok uporabe.

Ponudnik mora zagotovi informacije o priporočljivi velikosti embalaže glede na artikel, ter dimenzije plašča, ki bodo služile kot osnova kreativnim oblikovalcem naročnika, za končno grafično pripravo potiska embalaže za tisk. Dodatno mora ponudnik zagotoviti vse zakonsko predpisane informacijo za definiranje deklaracije in načina uporabe izdelka.

**Fotografija 1: vzorčni primer**



## Fotografija 2: vzorčni primer



## II. Potek postopka

Po izvedenem pregledu prejetih pravočasnih ponudb bo naročnik ponudnike, ki so pravočasno in na pravilen način oddali ponudbo, po elektronski pošti seznanil z najugodnejšim ponudnikom.

Najugodnejšemu ponudniku bo naročnik po elektronski pošti poslal poziv za dostavo vzorca predmetnega naročila, skupaj z grafiko potiska artikla. Najugodnejši ponudnik je dolžan na način, ki ga opredeli naročnik, nemudoma potrditi prejem naročnikovega poziva za dostavo vzorcev.

**Rok za oddajo vzorca, poziv za dostavo katerega bo posredovan najugodnejšemu ponudniku je:**

**najkasneje 7 delovnih dni od posredovanega poziva za dostavo vzorca**, na naslov Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana, za Miha Renko.

**Naročnik za ustrezen vzorec smatra:**

1 komad opredeljenega artikla, ki je v vseh elementih enak končnemu izdelku, vključno z embalažo.

Če naročnik presodi, da kakovost dobavljenega blaga vzorca ni zadovoljiva, ima naročnik pravico od ponudnika zahtevati, da jo izboljša brez dodatnega plačila. Ponudnik mora popravila vzorca izvesti v obdobju do poteka roka za oddajo vzorcev.

V primeru da vzorci ne bodo dostavljeni v opredeljenem roku ali da dostavljeni vzorci ne bodo skladni z zahtevano tehnično specifikacijo, bo ponudnik izločen.

V primeru izločitve ponudnika, pozvanega k oddaji vzorcev, lahko naročnik k oddaji vzorcev pozove naslednjega najugodnejšega ponudnika. Naslednje faze pozivanja naslednjega najugodnejšega ponudnika, za predložitev vzorcev se lahko izvajajo toliko časa, dokler niso izpolnjeni pogoji, da lahko naročnik sprejme odločitev o oddaji naročila. Rok za oddajo vzorcev v vseh fazah pozivanja je enak številu dni za oddajo vzorcev, opredeljenem v povabilu k oddaji ponudbe.

Naročnik bo naročilo potrdil, po potrditvi ustreznosti prejetega vzorca, na način, z izdajo naročilnice najugodnejšemu ponudniku.

## **II. Dobavni rok**

**Dobavni rok:** najkasneje 15 delovnih dni od oddaje naročila.

Šteje se, da je dobava zaključena, ko izbrani ponudnik dobavi vse naročene artikle na zahtevani naslov.

Ponudnik se obvezuje da bo naročilo dobavil v celoti, v predpisanem dobavnem roku in po ceni, ki jo ponudi.

## **III. Plačilni pogoji**

Naročnik bo izbranemu ponudniku izstavil naročilnico.

Izbrani ponudnik račun izstavi v osmih dneh po izvedeni dostavi celotne količine naročenega blaga. Rok plačila je 30 dni po prejemu računa. Ponudnik mora izdanemu računu obvezno priložiti fotokopijo naročilnice.

## **IV. Variantne ponudbe**

Variantne ponudbe niso dopustne. Vsak ponudnik lahko predloži le eno ponudbo. Ponudnik, ki predloži več kot eno ponudbo, diskvalificira vse ponudbe, v katerih nastopa.

## **V. Rok veljavnosti ponudbe**

Ponudba mora veljati 120 dni od oddaje ponudbe.

## **VI. Kraj dostave blaga/promocijskih izdelkov in pakiranje**

Ponudnik dostavi naročniku blago na sedež naročnika ali na naslov po navodilih naročnika, stroške dostave nosi ponudnik. Kraj dostave:

- STO, Dimičeva uliva 13, 1000 Ljubljana in
- Distribucijski center STO, Brnčičeva 51, 1231 Ljubljana.

**Pakiranje:** Pakirano v kartonaste škatle. Na vsaki škatli mora biti ob strani na vidnem mestu napisan naziv artikla, skupna količina pakirana v posamezno kartonasto škatlo ter rok uporabe živila. Teža posamezne kartonaste škatle ne sme presegati 5 kg. Embalaža naj ne vključuje plastičnih vrečk.

## VII. Prekinitev postopka oddaje javnega naročila

Naročnik lahko tekom izvedbe postopka javnega naročila, pred izdajo naročilnice, kadarkoli brez obrazložitve, sprejme odločitev o ustavitvi postopka predmetnega naročila.

Naročnik si v vseh primerih ustavitve/zavrnitve od izvedbe javnega naročila pridržuje pravico do ponovitve postopka. Naročnik ne odgovarja za škodo, ki bi utegnila nastati ponudnikom zaradi ustavitve postopka in zavrnitve vseh ponudb. Naročnik ni dolžan ponudnikom povrniti nobenih stroškov, ki so jih ti imeli s pripravo ponudbene dokumentacije.

## VIII. Merila za ocenjevanje

Naročnik bo po preteku roka za oddajo ponudb izbral najugodnejšo ponudbo. Najugodnejša ponudba je ponudba ponudnika, ki ponudi **najnižjo ceno brez DDV za posamezni izdelek**.

V primeru, da bo naročnik prejel dve ali več ponudb z enako najnižjo ponudbeno ceno, bo naročnik s temi ponudniki izvedel dodatna pogajanja, pri čemer bodo pogajanja potekala zgolj o ponudbeni ceni.

Faze pogajanj se izvajajo toliko časa, dokler niso izpolnjeni pogoji, da lahko naročnik izbere enega najugodnejšega ponudnika. Cene morajo biti fiksne in nespremenljive do konca izvajanja predmetnega javnega naročila.

Če glede določenega stroška ni izrecno določeno, da ga naročnik plača posebej, se šteje, da je tak strošek vključen v ponudbeno ceno in ga tako naročnik ne plačuje posebej. V kolikor naročnik sam ali na predlog gospodarskega subjekta ugotovi, da je ponudba formalno nepopolna, mora dopustiti in omogočiti dopolnitev take ponudbe.

Naročnik od ponudnika zahteva dopolnitev njegove ponudbe le v primeru, če določenega dejstva ne more sam preveriti. Če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik, ponudbe ustrezno ne dopolni, mora naročnik tako ponudbo izločiti.

Ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati:

- svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, in
- tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila.

Na glede na prejšnji odstavek sme izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popraviti očitne računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto ne smeta spreminjati.

## IX. Pogoji za sodelovanje

Ponudnik je izvedel vsaj 3 referenčne projekte proizvodnje in/ali dobave **v Sloveniji pridelanih živil**, v zadnjih dveh letih od dneva oddaje ponudbe. Vrednost posameznega projekta mora biti vsaj 1.500 € (brez ddv). Ponudnik referenčne projekte navede v obrazcu št. 3.

## X. Seznam listin, ki jih morajo predložiti ponudniki

Ponudba se sestavi tako, da ponudnik vpiše zahtevane podatke v obrazce, ki so sestavni del povabila k oddaji ponudb. Ponudba mora biti podana na naslednjih ustrezno izpolnjenih obrazcih:

- obrazec za pripravo ponudbe – razpisni obrazec št. 1
- obrazec predračun – razpisni obrazec št. 2
- obrazec z izjavo referenčnih projektov – razpisni obrazec št. 3
- dokazilo o poreklu medu v slovenskem jeziku, z nazivom pridelovalca oz. proizvajalca izdelka.

## **XI. Pojasnila povabila k oddaji ponudb**

Ponudniki lahko dobijo informacije v zvezi z izdelavo ponudbe in pojasnila k povabilu k oddaji ponudb na spodaj navedenem naslovu. Upoštevane bodo izključno pisne zahteve za dodatno pojasnilo. Pisna zahteva za pojasnilo povabila k oddaji ponudb mora prispeti najpozneje do 15.3.2023 do 12:00 ure.

Pisno zahtevo ponudnik pošlje po elektronski pošti na [miha.renko@slovenia.info](mailto:miha.renko@slovenia.info). Vprašanja in odgovori bodo objavljeni na spletni strani [www.slovenia.info/sl/poslovne-strani/razpisi-sto/javna-narocila](http://www.slovenia.info/sl/poslovne-strani/razpisi-sto/javna-narocila) najkasneje 24 ur pred potekom roka za prejem ponudb.

## **XII. Kontaktna oseba za predmetno javno naročilo**

Kontaktna oseba za predmetno javno naročilo je Miha Renko.

## **XIII. Neizpolnjevanje obveznosti**

Naročnik bo izbranega ponudnika o morebitnih kršitvah obveščal pisno po elektronski pošti. Kot kršitve se štejejo zlasti primeri kot npr.:

- ponudnik ne dostavi ali ne dostavi s tehnično specifikacijo skladnih vzorcev, do roka za oddajo vzorcev, ki je bil opredeljen v povabilu k oddaji ponudb, ali
- ponudnik po oddaji naročila odpove izvedbo predmetnega naročila, ali
- če ponudnik ne dobavi blaga na določen rok, ali
- če ponudnik ne dobavi blaga v kvaliteti, skladni s predhodno potrjenimi vzorci ali opredelitvami tehnične specifikacije.

V primeru kršitev s strani ponudnika, iz prve alineje prejšnjega odstavka, lahko ponudnik izgubi možnost sodelovanja pri nadaljnjih evidenčnih postopkih naročanja promocijskih izdelkov, o čemer bo naročnik ponudnika obvestil po elektronski pošti. V primeru kršitev s strani ponudnika, iz druge alineje prejšnjega odstavka, lahko naročnik od ponudnika zahteva plačilo pogodbene kazni v višini 50% predmetnega naročila oz. najmanj 2.500,00 €. V primeru kršitev s strani ponudnika, iz tretje in četrte alineje prejšnjega odstavka, mora dobavitelj za vsako prekoračitev v povabilu za oddajo ponudb določenega roka za izvedbo storitev naročniku plačati 2% od skupne vrednosti naročenega blaga za vsak zamujeni dan.

Vsota kazni za zamudo lahko znaša največ 50 % od vrednosti naročenega blaga. Kazen ne vpliva na pravico naročnika, da prekine naročilo. Če kakovost opravljene storitve ni skladna z zahtevami iz tega povabila k oddaji naročila, mora dobavitelj naročniku plačati kazen v višini 50 % celotne vrednosti naročila. Naročnik bo predložil dokaze o neustrezni kakovosti opravljene storitve. Pogodbena kazen ne vpliva na pravico naročnika, da prekine naročilo, in na dolžnost izvajalca, da odpravi pomanjkljivosti ali nepravilnosti. Če je škoda, ki je naročniku nastala, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

Dobavitelj ne odgovarja za zamudo, do katere pride zaradi višje sile oziroma zaradi razlogov, za katere odgovarja naročnik.

### XIII. Opozorila ponudnikom

Naročnik si pridržuje pravico, da skladno z določbami, ki zavezujejo proračunske uporabnike, obseg naročila zmanjša tudi, če je že izbral najugodnejšega ponudnika. Ponudnik se kot morebitni izvajalec javnega naročila zavezuje:

- da bo vsa zahtevana dela izvajal strokovno in kvalitetno po pravilih stroke, v skladu z veljavnimi predpisi (zakoni, pravilniki, standardi, tehničnimi soglasij);
- da bo javno naročilo izvajal z zaposlenimi strokovno usposobljenimi delavci oziroma kadrom;
- da se v celoti strinja in sprejema pogoje naročnika, navedene v tem povabilu k oddaji ponudb, da po njih daje svojo ponudbo za izvedbo razpisnih storitev ter, da pod navedenimi pogoji pristopa k izvedbi predmeta javnega naročila;
- da je ob izdelavi ponudbe pregledal vso razpoložljivo razpisno dokumentacijo;
- da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo javnega naročila;
- da je pri sestavi ponudbe upošteval obveznosti do svojih morebitnih podizvajalcev;
- za resničnost oziroma verodostojnost podatkov in prilog k ponudbi.

### XIV. Oddaja in rok za prejem ponudb

Vašo ponudbo pričakujemo najkasneje **do 17.3.2023 do 10:00 ure**, na elektronski naslov [miha.renko@slovenia.info](mailto:miha.renko@slovenia.info), s pripisom »MED V EMBALAŽI«.

Ponudbe morajo biti sestavljene v slovenskem jeziku.

Ponudba bo veljavna, če bo do navedenega roka prispela na podan elektronski naslov. Za sodelovanje se najlepše zahvaljujemo in vas prijazno pozdravljamo.

V Ljubljani, 13.3.2023  
Pripravil Miha Renko

Slovenska turistična organizacija  
Mag. Maja Pak, direktorica

#### Priloge:

- Obrazec št. 1 - Priprava ponudbe
- Obrazec št. 2 - Predračun
- Obrazec št. 3 - Izjava o referenčnih poslih

**OBRAZEC št. 1 - PRIPRAVA PONUDBE**

Podjetje oz. ime ponudnika:	
Naslov:	
Kontaktna oseba:	
Elektronski naslov:	
Telefonska številka:	
Št. ponudbe ponudnika:	

**PLAČILNI POGOJI**

Račun se izstavi v osmih dneh po dobavi celotne naročene količine blaga, rok plačila je 30 dni po prejemu pravilno izstavljenega računa. Dobavitelj mora izdanemu računu obvezno priložiti fotokopijo naročilnice.

**IZJAVA O SOGLAŠANJU PONUDNIKA Z DOLOČBAMI POVABILA K ODDAJI PONUDB**

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsebino povabila k oddaji ponudb z dne 13.3.2023 in da z njo brez kakršnih koli zadržkov v celoti soglašamo.

Izjavljamo, da se zavedamo, da naročnik ni dolžan izbrati nobenega ponudnika in da zoper naročnika ne bomo uveljavljali nikakršnih odškodninskih ali drugih zahtevkov iz tega naslova.

Soglašamo, da naročnik popravi očitne računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudbe. Pri tem se količina in cena na enoto ne smeta spreminjati.

Kraj in datum:

Podpis odgovorne osebe in žig:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**OBRAZEC št. 2 - PREDRAČUN**

Podjetje oz. ime ponudnika:	
Naslov:	

Ponudbena vrednost:

**MED V EMBALAŽI**

**KOLIČINA: 1.000 KOMADOV**

Za **1 kos** v skladu z v povabilu opredeljenim predmetom naročila

.....€ brez vključenega DDV

.....€ z vključenim DDV

.....€ DDV

Za **celotno količino** v skladu z v povabilu opredeljenim predmetom naročila  
(cena za 1 kos X 1.000)

.....€ brez vključenega DDV

.....€ z vključenim DDV

.....€ DDV

Kraj in datum:

Podpis odgovorne osebe in žig:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Vse storitve mora ponudnik vključiti v ceno za 1 kos.**

*Ponujena cena je fiksna, naročnik ne bo priznaval dodatnih podražitev.*

**OBRAZEC št. 3 - REFERENČNI PROJEKTI**

Podjetje oz. ime ponudnika:	
Naslov:	

Spodaj podpisani potrjujem, da smo v zadnjih 2 letih od dneva oddaje ponudbe, izvedli naslednje projekte proizvodnje in/ali dobave v Sloveniji proizvedenih živil (vsaj 3 referenčni projekti proizvodnje in/ali dobave v Sloveniji pridelanih živil, v zadnjih dveh letih od dneva oddaje ponudbe, pri čemer je bila vrednost posameznega projekta vsaj 1.500 € brez ddv):

NAZIV REFERENČNIH PROJEKTOV	OBDOBJE IZVEDBE	NAZIV NAROČNIKA	KONTAKTNA OSEBA IN KONTAKT (telefon in elektronski naslov) NAROČNIKA	VREDNOST PROJEKTA V € BREZ DDV

Naročnik si pridržuje pravico, da preveri resničnost vsakega izmed navedenih referenčnih projektov.

Kraj in datum:

Podpis odgovorne osebe in žig:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_